

VINERI • 19 OCTOMBRIE 2007 • ANUL LVII NR. 42

FOAIA românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA



Întoarcerea lui Gheorghe Pomuț la Julia

De ce nu are Micherechiul o casă-muzeu?

Emeric Durgheu, cel mai bătrân român din Julia



CALENDAR ORTODOX

22 octombrie, luni – Sf. Ierarh și întocmai cu Ap., Averchie; Sf. 7 tineri din Efes
 23 octombrie, marți – Sf. Sfințit Mucenic și Apostol Iacob, ruda Domnului
 24 octombrie, miercuri – Sf. Mare Mucenic Areta; Sf. Mucenici Sevastiana și Valentin
 25 octombrie, joi – † Sf. Mucenici Marcian și Martirie; Sf. Mucenic Valerian; Sf. Tavita
 26 octombrie, vineri – †) Sf. Mare Mucenic Dimitrie, Izvorătorul de mir
 27 octombrie, sâmbătă – †) Cuviosul Dimitrie cel Nou, ale cărui moaște sunt la Patriarhia Română
 28 octombrie, duminică – Duminica a 24-a după Rusalii; (Învierea fiicei lui Iair); Sf. Mucenici: Terentie, soția sa Neonila și cei 7 fii; Sf. Firmilian episcopul

AGENDĂ

22 octombrie

1882 – a murit pictorul Ion Andreescu, membru de onoare post-mortem al Academiei Române.

23 octombrie

1861 – la Sibiu, în urma petiției a 176 de intelectuali, s-a înființat Asociațiunea Transilvană pentru Literatură Română și Cultura Poporului Român (ASTRA).

24 octombrie

1818 – s-a născut, la Iași, Dimitrie Gusti, poet, traducător de fabule, autor de manuale didactice, conducător al ziarului „Zimbrul”.

25 octombrie

1921 – s-a născut Mihai I, Rege al României între anii 1927–1930 și 1940–1947.

26 octombrie

1673 – s-a născut Dimitrie Cantemir, domnitor al Moldovei, enciclopedist român și savant cu faimă europeană.

1850 – s-a născut istoricul Grigore Tocilescu, istoric, arheolog și folclorist, vicepreședinte al Academiei Române.

1860 – s-a inaugurat, în prezența lui Alexandru Ioan Cuza, Universitatea din Iași, cu patru facultăți: drept, filosofie, științe și teologie.

27 octombrie

1682 – Mitropolitul Dosoftei a tipărit, la Iași, „Viața și petrecerea sfinților”, în patru volume, culegere de hagiografii, după izvoare bizantine și slave.

28 octombrie

1492 – Cristofor Columb a descoperit Cuba.

1688 – a murit Șerban Cantacuzino, domn al Țării Românești între anii 1678–1688.

Budapesta

Schimb de experiență
între judecători români și maghiari

O delegație a Curții Constituționale din România a efectuat o vizită oficială în Ungaria, în perioada 11–14 octombrie, la invitația instituției omoloage de la Budapesta. Vizita s-a înscris în programul de schimburi pe care Curtea Constituțională din România îl dezvoltă cu Curțile Constituționale din alte state, în special cu cele din Uniunea Europeană. Întâlnirile din capitala ungară au marcat, încă o dată,

bunele relații între instituțiile celor două state.

Delegația română, condusă de *prof. dr. Ioan Vida*, președinte CC, a fost compusă din *Acsinte Gaspar*, judecător, *Valentin-Zoltan Puskas*, judecător și *Ruxandra Săbăreanu*, secretar general al CC. Programul delegației române a cuprins primiri la Curtea Constituțională a Ungariei și discuții între membrii celor două Curți – gazda fiind *Bihari Mihály*, președinte-

le CC din Ungaria, precum la Procuratura Capitalei, la Ministerul Justiției și Ordinii Publice, și la Parlamentul ungar.

Vizita la Budapesta a fost deosebit de fructuoasă, schimbul de idei și de experiență foarte bogat și de substanță, atmosfera, pe toată durata vizitei oficiale, de prietenie, colegialitate și totală deschidere, din ambele părți – ne-a informat *Aurelia Zmeu*, consilier al Ambasadei României de la Budapesta. E.I.

Filme românești
la Budapesta

Sprijinit de Ministerul Culturii și Educației din Ungaria, ICR Budapesta a adus în cursul acestei săptămâni la faimosul Cinema Urania din Budapesta, cele mai bine cotate filme românești, care vorbesc despre o lume ușor de recunoscut pentru publicul ungar, fiindcă aparțin unui spațiu istoric și cultural comun. Festivalul ține până duminică, în zilele de 19–21 octombrie fiind prezentate următoarele filme de succes: la 19 octombrie, de la ora 19.00, filmul „Filan-

tropica” a regizorului *Nae Caramfil*; la ora 21.00, filmul „Occident” al lui *Cristian Mungiu*. La 20 octombrie, filmul „Occident” va începe la ora 19.00, urmat de „Balanța”, la ora 21.00. Duminică, 21 octombrie, la ora 18.00 va fi prezentat filmul „California Dreamin’” al regizorului *Cristian Nemescu*, iar de la ora 21.00 va fi prezentat „Reconstituirea”, filmul lui *Lucian Pintilie*. A.L.B.

Încheierea ediției:
marți, ora 18.00

Leta Mare

Aniversare
Iosif Vulcan

Asociația și autogovernarea românilor din Leta Mare organizează în ziua de 27 octombrie, sâmbătă, tradiționala manifestare în cinstea lui Iosif Vulcan. Serbarea va începe la ora 14.00, la primăria orașului, după care se vor depune coroane la mormintele lui Iosif Vulcan, Iustin Popfiu și Ioan Irinyi. La serbare sunt așteptați și oaspeți din Oradea și Holod, satul natal al lui Iosif Vulcan. A.L.B.

Comunicat

Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria a primit pe anul 2006 în total 114.377 de forinți, proveniți din donația de 1% din impozitul personal pe venit al contribuabililor. Subvenția a fost folosită integral pentru completarea cheltuielilor taberei de iarnă organizată între 11–18 februarie 2007, la Predeal. UCRU, împreună cu Asociația Turistică a Românilor din Ungaria, a organizat în această perioadă o excursie în munții Bucegi pentru 20 elevi ai Liceului „N. Bălcescu” din Jula. Participanți-

lor taberei li s-a asigurat la Predeal și Poiana Brașov cursuri de schi cu instructori calificați, precum vizitarea locurilor istorice de la Sinaia.

Prezidiului Uniunii mulțumește și pe această cale pentru toți aceia care și-au oferit 1% din impozit pentru organizația civilă cu sediul la Jula. Se anunță de asemenea că în 2007, UCRU a primit 194.873 de forinți din partea contribuabililor. Despre folosirea donației va decide Adunarea Generală a UCRU.

dr. Ioan Ciotea, președinte UCRU

Citatul
săptămânii

„Cultura unui popor nu se judecă numai după strălucirea creațiunilor sale artistice și științifice, ci și după intensitatea cu care binefacerea civilizației sunt răspândite în masele mari ale lui. Atâta vreme cât strălucirea culturii unui popor nu se sprijină pe intensitatea răspândirii ei, acel popor nu se poate numi cult, deoarece efflorescența genialității lui e ceva cu totul independent de cultura generală a mediului înconjurător.”

Vasile Pârvan (1882–1927)



Scrieți-ne la noile adrese:

foaia@foaia.hu * redactia@foaia.hu

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaia românească aparține autorilor. Foaia românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.

Pe copertă: Sfințirea bustului revoluționarului pașoptist Gheorghe Pomuț
(Foto: Bánfi Barnabás)

Ziua Culturală a Românilor din Ungaria, ediția 2007

Întoarcerea lui Pomuț la Julia

Autogovernarea pe Țară a Românilor din Ungaria și Centrul de Documentare și Informare al AȚRU a organizat la sfârșitul săptămânii trecute, 13 octombrie, Ziua Culturală a Românilor din Ungaria. În cadrul manifestării, s-a dezvelit bustul revoluționarului pașoptist Gheorghe Pomuț și s-a vernisat o expoziție în amintirea eroului născut în orașul Julia.

Programul zilei a început cu inaugurarea festivă a bustului lui Gheorghe Pomuț, amplasat în Piața Pomuț din cartierul julan, numit Orașul Mare Românesc.

„Viața și activitatea lui Pomuț dovedește că merită să fie apreciat prin ridicarea unui bust. Figura lui este deosebit de importantă atât pentru maghiari, cât și pentru românii din Ungaria și pentru români, fiindcă nu avem multe personalități, dar totuși avem câteva care ne leagă, care ne unește”, a accentuat secretarul de stat *Gémesi Ferenc*, responsabil pentru problemele minorităților în cadrul Cancelariei Primului Ministru de la Budapesta.

Bustul, realizat de artistul plastic clujean *Ilarion Voinea*, a fost finanțat de Departamentul pentru Relațiile cu Românii de Pretutindeni. „Ne strânge astăzi pe noi toți, laolaltă, figura legendară a lui Gheorghe Pomuț, personalitatea, poate, cea mai interesantă pe care comunitatea românilor din Ungaria și, mai ales, comunitatea românească din Julia a dăruit-o omenirii, până acum – căci a trecut de mult pragul notorietății și a pășit în spațiul de legendă”, a spus ambasadoarea *Ireny Comaroschi*. „Gheorghe Pomuț rămâne încă, pe

alocuri, un mister și sper ca tinerii cercetători români din Ungaria să purceadă la umplerea lacunelor din biografia lui Pomuț, care ne pot dezvălui și alte elemente cu valoare de simbol și de exemplu. Cred că avem cu toții dreptate să-l aducem aproape de casă, prin acest bust pe care acum îl dezvelim și să-l marcăm, definitiv, locul în galeria personalităților cinstite și prețuite de comunitatea românească din Ungaria”, a subliniat șeful diplomației române din Budapesta.

Cei în jur de o sută de participanți au îndurat vremea foarte rece și au asistat și la sfințirea bustului de către PSS *Siluan*, episcop al Julei. A urmat apoi depunerea coroanelor de flori din partea diferitelor instituții: Departamentul pentru Minorități din Ungaria, ambasada României din Budapesta, consulatele generale din Julia și Seghedin, primăria orașului Julia, Autogovernarea pe Țară, liceul „N. Bălcescu” din Julia, Institutul de Cercetări al Românilor din Ungaria. După festivitate, bustul lui Gheorghe Pomuț a rămas să vegheze în piața care-i poartă numele.

Ziua culturală a românilor din Ungaria a continuat cu vernisajul unei expoziții dedicate eroului pa-

șoptist, la Centrul de Documentare și Informare al AȚRU, unde a fost expus și certificatul de botez al acestuia, emis în 1818 de biserica ortodoxă Sf. Nicolae din Julia. Certificatul lui Pomuț este o dovadă incontestabilă că la Julia se vorbea și se scria la începutul secolului al XIX-lea curat românește. La vernisaj, *dr. Maria Berényi*, director al Institutului de Cercetări, a afirmat despre Pomuț că „ne-am întâlnit să-l omagiem, să-i evocăm personalitatea, să-l cunoaștem mai bine, fiind una dintre cele mai de seamă personalități ale românilor din Ungaria.”

Expoziția a fost aranjată de *Elena Csobai* și s-a realizat din materialele colecției Muzeului Munkácsy din Bichișciaba și din colecția Bisericii Ortodoxe Române din Ungaria.

În continuare, programul zilei s-a desfășurat la Centrul Cultural Românesc, cu dansuri și cântece românești. Au evoluat: Echipa de dansuri populare a Centrului de Documentare, cântărețul *Grigore Poien-dan* din Micherechi, corul „Coral” din Bătania, păstrătorii de tradiții din Bedeu (cu sceneta „Varza lui Nană lule”), echipa de dansuri populare din Chitighaz, grupul coral al pensionarilor din Micherechi, solistul *Gheorghe Gros* din Chitighaz și echipele de păstrare a tradițiilor din Aletea, Chitighaz și Micherechi. Ziua Culturală s-a încheiat cu programul echipei folclorice din Șiria.

A.C.Cz.

EDITORIAL

Politica struțului

Nu putem să ne prefacem că nu s-a întâmplat nimic la Vecherd, pe 15 septembrie, la Ziua Românilor din Bihor. În timp ce unii au crezut că vor petrece o zi plăcută la iarbă verde, într-un sătuleț aproape de capătul lumii, delectându-se cu dansuri și cântece românești, doi huli-gani naționaliști din Budapesta le-au arătat direcția încotro s-o ia: „Să mergeți acasă, vlahi împuțiți!” Cum au reacționat organizatorii români, cei de la Centrul de Documentare și de la Autogovernarea pe Țară? Și-au băgat capul în nisip, și-au tras coada între picioare și s-au purtat de parcă nu s-ar fi întâmplat nimic.

Nimic surprinzător. Reamintiți-vă doar că, în urmă cu trei luni, la sfârșitul lunii iulie, când un bărbat a aprins biserica românească din Bichișciaba cum a reacționat Autogovernarea pe Țară a Românilor din Ungaria. Nici-cum. Absolut nici-cum. În revista lunară a autogovernării nu s-a scris nici o literă despre vandalismul produs în acel lăcaș strămoșesc și nici la fața locului nu și-au făcut prezența nici măcar cu ocazia vizitelor efectuate de ambasadă și consulat, precum nici la venirea secretarului de stat de la Budapesta nu s-au obosit să meargă până în orașul vecin. Pur și simplu, s-au făcut că plouă. Sigur, cu toții ne-am fi dorit să nu se fi întâmplat niciodată astfel de nenorocire, dar s-a întâmplat și asta trebuie luat la cunoștință. Nu contează că bărbatul care a incendiat este nebun sau schizofrenic, sau are ceva cu românii sau cu ortodocșii, datoria noastră, a tuturor, este să punem umăr la umăr, să fim solidari cu cei afectați și să-i ajutăm cât putem de mult și de repede.

Imaginați-vă ce ar crede lumea despre noi, dacă părintele paroh din Ciaba, după ce a fost sunat de pompieri că arde biserica, s-ar fi dus la fața locului, ar fi stins focul și ar fi închis ușa prefăcându-se că, de fapt, nu s-a întâmplat nimic. Și, colac peste pupăză, dacă l-ar fi întrebat cineva despre cele întâmplate ar fi răspuns scurt: „nu dau nici o declarație”.

Exact așa s-au comportat reprezentanții AȚRU după evenimentele de la Vecherd. Într-un fel, frica localnicilor se înțelege. Nu poate fi judecat un om bătrân, că îi este teamă să se apere. A trăit probabil mai multe umilinte decât laude, din cauza faptului că s-a născut din părinți români și ortodocși. Însă cei cu funcții, cei aleși pentru a-i reprezenta, atât cei din loc, cât și cei din reprezentanța pe țară, au datoria, sunt obligați să-i apere pe acești români, care aici sunt acasă. Pentru că acesta este și a fost din totdeauna și pământ românesc.

Era de așteptat să se întâmple astfel de acțiuni antiromânești. Ungaria trece printr-o perioadă destul de zbuciumată, când extrema dreaptă devine tot mai puternică, acaparând tot mai mulți membri, în primul rând, din rândul studenților și elevilor. În rândul tinerilor din Ungaria a devenit de ceva timp chiar o modă să poarte tricouri cu inscripții revizioniste, să asculte muzica iredentistă a formației *Karpatia*. Am văzut astfel de tricouri chiar și în sate cu populație românească, precum am văzut lipit și pe mașina unui primar dintr-o localitate românească o matriță cu Ungaria Mare. În toate magazinele sau chioșcurile cu vederi, tricouri și mici cadouri despre Ungaria destinate, în primul rând, turiștilor care vizitează această țară sunt nelipsite hărțile cu Ungaria Mare, matrițele și tot felul de obiecte cu însemne din „epoca de glorie” a Ungariei. Cel mai dezgustător și penibil mi s-a părut totuși ceea ce am văzut într-o vitrină din centrul Julei: medalii pentru lăntișoare cu harta Ungariei Mari.

Să nu mă înțelegeți greșit: nu trebuie să vă bateți cu băieții răi, dar trebuie să-i vedeți! Ecoul celor întâmplate la Vecherd l-am auzit deja la sfârșit de săptămână la Micherechi: „Poate după Vecherd urmăm noi. Aici totuși sunt mai mulți români. Sper să nu vină băieții ăștia și la noi...” Dar și dacă vor veni... Aici vor avea o mare surpriză.

Eva Iova



Fotoreportaj
în pag. a 16-a

Pe scurt...

VOM AVEA AUTOSTRADĂ

Ungaria va începe, cel mai probabil în primăvara anului viitor, construcția autostrăzii M43, între orașul ungar Seghedin și Nădlac, a declarat primarul din Seghedin, *Botka László*, citat de MTI. Dacă totul merge conform planului, proiectul va fi încheiat până în martie 2010, a precizat primarul, după o reuniune locală a politicianilor socialiști, la care a participat și premierul ungar *Gyurcsány Ferenc*. Guvernul ungar va trimite documentele referitoare la proiect la Bruxelles, în câteva săptămâni, pentru a obține aprobarea Uniunii Europene, a adăugat primarul. Drumul care asigură în prezent legătura între localitatea ungară și orașul român situat la graniță nu mai poate face față traficului intens.

„MUZEUL ȚĂRANULUI ROMÂN” LA SALONTA

Pe 28 octombrie, la Salonta va fi inaugurat un Muzeu al Țăranului Român. Acesta va prezenta tradițiile țăranilor români care, în urmă cu peste opt decenii, s-au așezat în urbe, primind, fiecare, câte două holde de pământ de la Regina Românilor, Maria. Majoritatea acestora sunt originari din Țara Beiușului, din satele Budureasa, Buntești, Câmpani, Ferice și Săud. Muzeul Țăranului Român din Salonta va fi și un centru de creație, unde se vor desfășura diverse acțiuni de conservare și transmitere a tradițiilor populare românești, precum încondeiatul ouălor și cântatul colindelor.

SĂPTĂMÂNĂ FRANCOFONĂ LA ARAD

Săptămâna francofoniei la Arad propune câteva evenimente de referință pentru viața culturală arădeană, națională și chiar internațională. În perioada 20–26 octombrie va avea loc Festivalul Internațional de Teatru Licean Francofon AMIFRAN. Această a XV-a ediție, reunește aproape 300 de tineri cu vârste cuprinse între 15 și 19 ani din mai multe orașe din România precum și din Rusia, Cehia, Ungaria, Spania, Italia, Belgia, Austria și Franța. Spectacolele se vor desfășura pe scena Teatrului de Stat „Ioan Slavici” din Arad.

Ziua Armatei Române,
sărbătorită la Budapesta

Ziua de 25 octombrie constituie amintirea unei zile de împlinire națională, când armata română și-a îndeplinit menirea firească, aceea de a readuce în hotarele ei patria care a zămislit-o. Cu această ocazie, la Budapesta, în organizarea Ambasadei României la Budapesta se vor depune coroane de flori la mormintele eroilor români

de la cimitirul din str. Kozma nr. 8–10, unde va avea loc și o ceremonie. Inaugurarea noului monument al Eroilor Români va avea loc la ora 10.30, după care de la ora 13.45, la Muzeul Militar din piața Kapisztrán nr. 2–4, va avea loc vernisarea unei expoziții care se va încheia cu o recepție.

A.L.B.

Cooperarea transfrontalieră
continuă

România și Ungaria vor discuta despre implementarea unui portofoliu de proiecte de cooperare transfrontalieră între cele două țări cu ocazia ședinței comune de guvern, ce va fi organizată pe 14 noiembrie, la Sibiu, potrivit unui comunicat al Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor din România.

O parte din temele care vor fi dezbătute cu ocazia ședinței de guvern au fost stabilite marți, 2 octombrie, cu ocazia unei întâlniri, la Budapesta, între ministrul român al dezvoltării, *Laszlo Borbely*, și omologul său maghiar, *Bajnai Gordon*.

Cei doi oficiali au subliniat faptul că în 14 noiembrie va fi prezentat spre finanțare un portofoliu de proiecte identificat în cadrul ședinței Grupului de Lucru pe

proiecte cu impact strategic din cadrul Programului Operațional de Cooperare Transfrontalieră Ungaria – România 2007–2013. Miniștrii au constatat evoluții și în ceea ce privește susținerea și finanțarea unor proiecte care să conducă la dezvoltare regională, în special în zonele de graniță.

De asemenea, grupuri de lucru constituite din experți în cele două țări au discutat pe marginea întăririi coeziunii economice și sociale în zonele de frontieră. Experții au abordat teme legate de poli urbani de creștere, reabilitarea urbană, cooperarea teritorială și transfrontalieră. Au mai fost purtate discuții cu privire la planul de acțiuni pentru crearea sistemului de certificare a societăților de construcții care să fie compatibil între cele două țări.

A.C.

Proiecte
culturale
comune

Institutul Cultural Român din Budapesta a luat parte în 2 octombrie 2007, la ceremonia publică de fondare a filialei budapestane a Asociației Europene a Institutelor Culturale (EUNIC), cu sediul central la Bruxelles, prezidată de directorul Forumului Austriac. 12 institute culturale cu sediul la Budapesta – Goethe Institut, British Council, Institutul Italian, Institutul Danez, Forumul Austriac, Institutul Cultural Roman, Finnagora, Institutul Eston, Institutul Polonez, Institutul Bulgar, Institutul Cultural Slovac, Institutul Portughez – au agreat un statut comun și au decis să colaboreze în rețea la proiecte comune. Scopul acestei cooperări este promovarea diversității culturale și consolidarea relațiilor între țările europene prin evenimente culturale.

Printre propunerile de proiecte comune avansate de *Brîndușa Armanca*, directoarea ICR Budapesta, se află o expoziție de fotografie a consacraților din cele 12 țări, o viziune multiplă asupra orașului Pécs, capitală culturală europeană în 2010. Expoziția va fi itinerată la Essen. Cealaltă propunere este Noaptea budapestană a Institutelor Culturale, după modelul de succes al evenimentului organizat la Paris și la București.

A.L.B.

Apel

Autogovernarea pe Țară a Românilor din Ungaria solicită autogovernările minoritare locale, asociațiile și instituțiile românilor din Ungaria, să facă propuneri cu privire la conferirea distincțiilor:

„Pentru românii din Ungaria”

și

„Pentru învățământul românesc din Ungaria”

Propunerile trebuie să conțină datele și descrierea activității persoanei sau a comunității recomandate. Propunerile vor fi înaintate pe adresa: Oficiul AȚRU, 5700 Julia, str. Eminescu nr. 1.

Termenul înaintării dosarelor este 30 octombrie 2007.



Expoziție de artă contemporană românească

„Puterea Focului”

Topind lutul și metalul
în forme tradiționale și moderne

Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria
și Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”
în parteneriat cu Fundația pentru Meșteșuguri
din București

Vă invită la vernisajul expoziției

din ziua miercuri, 31 octombrie 2007,
ora 16.30, la sediul UCRU

(Jula, str. Gh. Doja nr. 8)

Expoziția este deschisă
în perioada 31 octombrie – 3 noiembrie 2007

De ce nu are Micherechiul o casă muzeu?

Tradițiile populare au o deosebită importanță pentru cercetarea și cunoașterea trecutului în care au trăit strămoșii noștri, iar obiectele de demult evocă amintiri din trecut. Pornind de la această idee, elevii școlii generale din Micherechi, însoțiți de profesorii lor, cu câțiva ani în urmă umblau prin sat pentru a colecționa obiecte, țesături, unelte de pe vremuri, pe care oamenii nu le mai foloseau și deja le-au dat uitării. Aceste obiecte sunt adunate la un loc, într-o sală a școlii, dar ușor ne-am putea închipui ca acestea să fie așezate la loc de cinste, într-o casă-muzeu. Visul regretatului dascăl Gheorghe Dulău nu s-a realizat nici până azi. Ne-am interesat la conducerea satului și la inițiatorii de odinioară, de ce nu are Micherechiul nici până în ziua de azi un muzeu al satului.

Problema este mentalitatea

„Eu am intervenit încă prin anii 1970 să se facă în Micherechi o casă-muzeu, dar conducerea de atunci a comunei nu dădea valoare acestei idei. Datorită mentalității de odinioară acest sat nu are nici până azi o casă-muzeu”, ne-a declarat profesorul universitar în pensie, Mihai Cozma. „Oamenii din sat erau foarte săraci, astfel obiectele pe care le aveau nu au fost prea arătoase, prea deosebite. Negustorii din străinătate au cumpărat în anii 1960 foarte multe obiecte de la oameni pentru bani foarte puțini”, spune cu tristețe profesorul originar din Micherechi, care azi trăiește la Seghedin.

Copiii adună obiectele bunicilor

„E o taină mare și pentru mine de ce nu s-a realizat niciodată mult dorita casă muzeu. Încă tatăl meu pe vremuri a început și a încercat să facă rost de o casă, și era una chiar aici în centru, dar nici atunci nu se putea rezolva, nu erau bani de ajuns pentru cumpărarea casei, iar acum doar una sau două case bătrâne mai sunt în sat”, a subliniat profesoara Anamaria Dulău Cozma. „Noi, cu copiii de la școala generală, ani de-a rândul am încercat să păstrăm cât se mai poate din lucrurile vechi. Și tatăl meu a adunat obiecte vechi acasă la noi, pentru că a avut speranță că odată în Micherechi va fi o casă-muzeu... Cât se poate, noi am făcut cu copiii. Obiectele adunate le-am pus într-o sală separată a școlii, unde elevii pot să le vadă la orele de cultură și civiliza-



Casă bătrână din Micherechi

ție românească.” Fiica regretatului învățător Gheorghe Dulău ne-a mai amintit că acum ar fi mult mai greu să se adune obiecte vechi, pentru că se găsesc tot mai puține astfel de lucruri la casele oamenilor. „La cine au mai rămas țesături sau obiecte vechi, nu le mai dau. Cei mai mulți au scăpat ușor de ele, s-au bucurat că le cumpără cineva de la ei, și le-au vândut pe bani mărunți. Nu s-au gândit că ar fi bine să le păstrăm, să le expunem.”

„Cred că încă nu-i târziu...”

„Părerea mea este că cel mai românesc sat din țară trebuia să aibă o casă-muzeu. Iată, Chitighașul ne-a depășit, ei au o casă-muzeu. Din păcate, foarte multe obiecte s-au pierdut din cauză că n-au avut loc unde să le păstreze, unde să fie așezate aceste bogății culturale. Fără să jignesc pe cineva, acest lucru depindea în mare măsură de conducerea de odinioară-

sat la noi o casă-muzeu, fiindcă tinerii de azi, dar nici nepoții mei, habar nu au cum au trăit strămoșii noștri.”

Speranță în ajutorul celor două guverne

Primarul comunei vede ca principalul motiv lipsa fondurilor. „Este clar că cel mai important motiv este lipsa banilor. Nu știu dacă vreodată ar fi fost încercări serioase de a cumpăra o casă bătrână, unde să fie așezate obiectele din trecut. Știm că cele mai multe obiecte sunt adunate de domnul Dulău și de alți profesori din școala noastră și sunt așezate într-o cameră la școală, dar din păcate, acum nu avem posibilități de a cumpăra o casă din care să facem o casă-muzeu”, ne-a declarat primarul Teodor Martin, care însă este optimist în ceea ce privește viitorul. „Dacă s-ar construi noul centru cultural, acolo este planuit un mic muzeu, unde s-ar putea așeza aceste obiecte. Noi am înaintat cereri pentru construirea noului centru cultural atât în Ungaria cât și în România. Sperăm ca cele două guverne să ne dea sprijin pentru construirea noului centru.”

„Eu cred că este de datoria noastră, al celor care mai suntem, să păstrăm aceste lucruri, să le transmitem generațiilor viitoare. Nicidecum să nu le vindem pentru bani mărunți, ca apoi să nu mai avem ce să arătăm copiilor, nepoților noștri. M-aș bucura mult dacă am reuși să păstrăm aceste urme ale trecutului nostru”, a concluzionat profesoara Anamaria Dulău Cozma. Ana Cioca Czesznak

Pe scurt...

BICHIȘCIABA

S-au încheiat procedurile de evaluare a pagubelor din biserica ortodoxă din Bichișciaba, care a fost incendiată și profanată la sfârșitul lunii iulie. După informațiile primite de la părintele paroh Teodor Marc, pagubele produse sunt de 8,7 milioane de forinți. Nici până la ora actuală nu se știe însă când se vor putea începe lucrările de renovare de la această biserică.

OTLACA-PUȘTĂ

În duminica din 21 octombrie, în parohia ortodoxă română din Otlaca-Pustă va avea loc o slujbă arhieriască. PSS Siluan a acceptat invitația credincioșilor din Otlaca, slujind aici pentru prima dată de la instalarea sa în scaunul de Episcop al Julei.

BĂTANIA

Vineri, 19 octombrie va avea loc inaugurarea festivă a noii grădinițe românești din Bătania. Serbarea va începe la ora 14.00, în curtea noii grădinițe de copii, care a fost renovată în cursul lunilor trecute.

SEGHE DIN

De Ziua Armatei, joi, 25 octombrie, de la ora 10.00, în Cimitirul Central din Seghedin va avea loc o ceremonie în amintirea eroilor români, organizată de Consulatul General al României la Seghedin. La ceremonie va participa și Batalionul mixt româno-maghiar.

MICHERECHI

Copiii grupei mari de la grădinița din Micherechi, însoțiți de educatoarele lor, miercuri, 17 octombrie, au făcut o excursie cu trenul la Jula. Această ieșire cu trenul și prin oraș a avut ca scop obișnuirea copiilor cu regulile de circulație.

MEZŐSAS

Concursul școlii generale din Mezősas, „Cine știe mai mult despre România”, va fi organizat pe 27 octombrie. Manifestarea va avea loc în incinta școlii generale, cu începere de la ora 10.00. Aici va fi vernisată și o expoziție de icoane pe sticlă, pictate de preotul Cosmin Pop și de copiii din tabăra de icoane din Jaca. La eveniment își vor da concursul și formația de dansuri populare „Narcisa” din Apateu.



Obiecte vechi, adunate de școlari

Foto: Aurel Papp

La ce să ne așteptăm de la viitor?

Studiu biblic cu pastorul Iosif Țon

Fundamentele sfârșitului istoriei omenirii

Domnul Isus Cristos a făcut câteva afirmații fundamentale despre sfârșitul istoriei omenirii din care facem parte și noi, cei de astăzi. Primul este în Matei 19:28-39: „Adevărat vă spun că atunci când va sta Fiul Omului pe scaunul de domnie al mării Sale, la înnoirea tuturor lucrurilor, voi care M-ați urmat veți sta pe douăsprezece scaune de domnie și veți judeca pe cele douăsprezece seminții ale lui Israel. Și ori și cine a lăsat case, sau frați, sau surori, sau tată, sau mamă, sau soție sau fii, sau holde, pentru Numele Meu, va primi însutit și va moșteni viața veșnică.” Al doilea este în Matei 25:31-34, 41, și 46: „Când va veni Fiul Omului în slava Sa, cu sfinții Săi îngeri, va șede pe scaunul de domnie al slavei Sale. Toate națiunile vor fi adunate înaintea Lui. El îi va despărți pe unii de alții cum desparte păstorul oile de capre; și va pune oile la dreapta, iar caprele la stânga Lui. Atunci Împăratul va zice celor de la dreapta Lui: „Veniți binecuvântații Tatălui Meu de moșteniți Împărăția care v-a fost pregătită de la întemeierea lumii...” Apoi va zice celor de la stânga Lui: „Duceți-vă de la Mine, blestemăților, în focul cel veșnic care a fost pregătit diavolului și îngerilor lui...” Și aceștia vor merge în pedeapsa veșnică, iar cei dreپți vor merge în viața veșnică.”

Între acestea două, se află o precizare de mare importanță făcută de Domnul Isus în Matei 24:14: „Evanghelia aceasta a Împărăției va fi propovăduită în toată lumea, ca să slujească de mărturie tuturor națiunilor. Atunci va veni sfârșitul.” Să adăugăm la acestea anunțul făcut ucenicilor de către cei „doi bărbați îmbrăcați în alb” imediat după înălțarea Domnului Isus la cer: „Bărbați galileeni, de ce stați și vă uitați la cer? Acest Isus care S-a înălțat la cer din mijlocul vostru va veni în același fel în care L-ați văzut mergând la cer.” (Faptele apostolilor 1:11).



Revenirea Domnului Isus exact așa cum S-a dus, adică cu același trup, face parte dintre elementele de bază ale crezului creștin: „și S-a înălțat la cer, de unde iarăși are să vină ca să judece viii și morții.” Iată de ce credința pre-teristă care spune că a doua venire a avut loc în anul 70 și că, deci, nu va mai avea loc nici o altă venire este considerată erezie.

Să mai formulăm crezul creștin încă o dată: Noi toți credem că Domnul Isus Cristos va reveni din cer așa cum s-a dus la cer.

Acesta este articol de crez. A-L nega înseamnă a te scoate din creștinism. Întrebarea care vine după acceptarea acestui crez este: Ce va face Domnul Isus după ce va apare în trup pe norii cerului? La această întrebare se dă unul sau altul dintre aceste două răspunsuri radicale diferite:

1. Primul este că El îi va învia pe cei credincioși, se va duce cu ei în cer și acolo va avea loc „nunta Mielului,” care va dura șapte ani. Pe pământ, în timpul acestor șapte ani va fi „necazul cel mare.” Apoi, Domnul Isus va veni cu cei credincioși pe pământ și El se va instala ca Împărat la Ierusalim și va domni peste toate națiunile timp de o mie de ani. Către sfârșitul acelei domnii, se va

organiza o conspirație împotriva Lui și va fi obligat să meargă înapoi în cer. După scurtă vreme, va veni din nou pe norii cerului (a treia venire!), va face învierea tuturor morților, va face judecata de pe urmă, apoi va face un cer nou și un pământ nou și va începe veșnicia.

2. Al doilea răspuns este că atunci când va reveni pe norii cerului va face învierea generală, și a credincioșilor și a necredincioșilor, va face judecata finală, îi va trimite pe cei de la stânga Sa în osândă veșnică, va face un cer nou și un pământ nou și va coborî împreună cu cei de la dreapta Sa pe noul pământ, cu invitația „Veniți binecuvântații Tatălui Meu de moșteniți Împărăția...” și astfel va începe veșnicia.

Aceste două interpretări a ceea ce va face Domnul Isus când va reveni pe norii cerului au existat în creștinism din primul secol până astăzi. Ele au coexistat și coexistă. Nici una nu este și nu trebuie să fie considerată ca eretică. Ceea ce ne rămâne de făcut este doar să vedem care dintre ele este mai conformă cu textele biblice. Problema este că și adepții uneia și adepții celeilalte folosesc *aceleași texte* dar le interpretează ca să se potrivească cu *schema lor generală*. Pe lângă aceste două mari diviziuni, mai apare încă o triplă diviziune, care este stârnită de acest text din Apocalipsa 20: 4b-5a: „Și am văzut sufletele celor ce li se tăiasă capul din pricina mărturiei lui Isus și din pricina

Cuvântului lui Dumnezeu și ale celor care nu se închinaseră fiarei și icoanei ei și nu primiseră semnul ei pe frunte și pe mână. Ei au înviat și au împărțit cu Cristos o mie de ani. Cei-alți morți n-au înviat până nu s-au sfârșit cei o mie de ani. Aceasta este prima înviere. Fericiți și sfinți sunt cei ce au parte de prima înviere...”

Două observații preliminare vreau să fac la acest text. Prima, nu ni se spune nici în acest text nici în versetele dinainte că Isus ar fi coborât pe pământ ca să împărătească aici. Ni se spune doar că anumite suflete „au înviat și au împărțit cu Cristos o mie de ani.” A doua, textul definește și limitează foarte precis cine a înviat pentru această domnie cu Cristos: „sufletele celor ce li se tăiasă capul din pricina mărturiei lui Isus și din pricina Cuvântului lui Dumnezeu și ale celor ce nu se închinaseră fiarei și icoanei ei și nu primiseră semnul ei pe frunte și pe mână.” Aceste cuvinte sunt o trimitere clară la cap. 13:15-18 și 14:11-13, din care rezultă clar că cei care nu s-au închinat fiarei și icoanei ei au fost martirizați. Ioan, autorul Apocalipsei, vrea să ne facă foarte clar că numai acești martiri au înviat și de aceea adaugă: „Cei-alți morți n-au înviat până nu s-au sfârșit cei o mie de ani.” O mare mulțime de creștini susțin că la acest punct învie toți credincioșii. Această interpretare răstălmăcește complet textul acesta atât de clar.

(Va urma)

Nu vă îngrijorați de nimic!

Ușor de spus, dar mai greu de făcut. Normal, ca ființă spirituală, arunci toate îngrijorările asupra Lui Isus și El este Acela care le poartă iar tu nu mai ai nici o problemă. Dar spune-mi, de câte ori se întâmplă așa? De multe ori, sau de puține, depinde de fiecare, suntem prinși într-o poziție mai puțin spirituală și mai mult în fire și atunci îngrijorarea își face lucrarea în noi, producând stres, tensiune, certuri, reacții nedorite, ba chiar boală.

Bineînțeles că Isus este soluția pentru toate problemele și îngrijorările noastre dar când ești în fire și mintea refuză să se alinieze duhului, poți să îți pui o întrebare simplă, care să ajute mintea să refuze îngrijorarea și să accepte călăuzirea Duhului. Iar întrebarea este tot din Scriptură căci Domnul ne știe neputințele și ne dă soluții. „Dacă te îngrijorezi, poți adăuga măcar un coț, vieții tale?” Deci, practic, puneți întrebarea: „dacă mă în-

grijorez, pot schimba în orice fel situația?” Dacă da, merită să te îngrijorezi, dar dacă nu, de ce să o faci?!

Și dacă ai găsit că nu merită, atunci automat Duhul îți va spune ce „merită” să faci, și anume, să aduci înaintea Domnului problema ta și să lași la picioarele Sale orice îngrijorare, mulțumindu-L că El ți-a dat deja soluția. Și astfel, pacea Sa care întrece orice închipuire, îți păzește mintea și inima în Isus Cristos!

Dacă deschidem cartea „Din istoria comunităților bisericești ortodoxe române din Ungaria”, al cărei autor este regretatul preot Teodor Misaroș, vom găsi un capitol despre comunitatea bisericească din Micherechi. Citind câteva pagini care istorisesc înființarea comunității din Micherechi, ne dăm seama că această comunitate s-a așezat pe locul unde se află, prin colonizarea locuitorilor de origine română, veniți din satele românești din apropiere. Cele mai însemnate sate sunt din jurul orașului Salonta: Mădăras, Inand, Ianoșda, Homorog, Tulca etc.

Bineînțeles că nefiind amintite toate, ne putem foarte ușor îndrepta gândul și către localitatea Cefa, care nu este la mare depărtare de Salonta și Micherechi, și care are multe caracteristici comune în ceea ce astăzi privesc cele două așezări. Ambele sunt localități cu organizație comunală, doar că sunt despărțite de granița româno-maghiară, care nu de multă vreme parcă nici nu mai există. Însăși numele celor două localități este legat de anumite elemente naturale, care ne face să credem că au ceva în comun.

Tradiția transmisă pe cale orală susține că numele satului Cefa ar proveni din alăturarea cuvintelor cer și fag. După alte relații, numele satului rezultă și din alipirea cuvintelor csér și fa (în maghiară arbore de cer). Un exemplar de cer de mărime impresionantă ar fi crescut în centrul satului, devenind simbol și nume al localității. Dacă ne referim la numele localității Micherechi, ajungem la explicația păstrată de tradiție, că pe vremuri, regiunea în care se găsește comuna, a fost pădure. În mijlocul pădurii, în formă rotundă, era un



Micherechenii și cefanii au devenit frați

câmp cu iarbă și flori multe, atrăgând o mulțime de albine. Prin îmbinarea cuvintelor méh (albină) și kerék (rotund) ajungem la numele care îl poartă comuna Micherechi. Așadar, poate fi o explicație că există o legătură între cele două localități și prin faptul cum și-au luat după tradiție denumirea.

Într-o frumoasă duminică de toamnă, la 23 septembrie, în biserica parohială din Cefa a avut loc un eveniment care trebuie consemnat. A fost atât de actual și de frumos, dovadă că istoria nu se uită, ci mai mult își argumentează trecutul în prezent, precum s-a concretizat la Cefa. La inițiativa PSS Sofronie, Episcop al Oradiei Mari și a PSS Siluan, Episcop al Julei, am primit invitația de a participa la slujba arhierască săvârșită de cei doi ierarhi în biserica de la Cefa. Noi, credincioșii din Micherechi, ne-am organizat și cu câteva mașini am plecat la Cefa, unde am participat la eveniment. Spre surprinderea noastră am ajuns să vedem o biserică frumoasă, un mic muzeu deosebit de interesant în care vesti-

gii și icoane vechi sunt păstrate în memoria satului și a parohiei. Credincioși de toate vârstele au luat parte la ceremonie și am fost primiți cu multă dragoste. Cu câteva minute înainte de ora începerii Sf. Liturghii, cei doi ierarhi au fost întâmpinați de mare alai în fața bisericii. Aceștia au fost aduși la biserică în calești trase de cai, iar credincioșii i-au așteptat cu prapori și cu icoane. În glasul clopotelor, ierarhii au intrat în Sf. biserică, am făcut rugăciunile, s-au înveșmântat și a început Sf. Liturghie înconjurată fiind de un sobor de preoți și diaconi. Toată suflarea a lăudat pe Domnul, biserica fiind arhiplină. Am fost cu toții martori la hirotonia întru diacon a unui tânăr teolog.

Cel mai impresionant moment a fost atunci când PSS Episcop Sofronie a adresat credincioșilor cuvântul de învățătură, în care

s-a referit la cele două comunități care au în comun multe caracteristici, precum: nume de familie asemănătoare, precizând că din Micherechi mulți poartă numele de familie ca cei din Cefa cum ar fi Cefan, Nistor, etc. Prea Sfinția Sa a apreciat foarte mult faptul că un grup de credincioși din Micherechi au participat la această slujbă. Predica acestei duminici a fost rostită apoi de PSS Siluan.

Înainte de a se încheia sfânta slujbă, PSS Sofronie a venit în fața tuturor credincioșilor cu un cuvânt de îmbărbătare, care până la urmă s-a finalizat cu emoții și cu deosebit interes. Împuternicitul Prea Sfințitului a scos din mapă un document pe care l-a citit în fața tuturor. Acest document era actul de înfrățire între cele două localități pe cale bisericească, adică cele două parohii de acum înainte să se simtă foarte

apropiate, înfrățite, să colaboreze, să dezvolte proiecte și planuri de viitor, să se viziteze reciproc credincioșii, să se simtă frățietatea, apropierea de frații unii din Cefa și alții din Micherechi. Acest moment a fost primit cu lacrimi de bucurie de către credincioșii care au simțit lucrarea dumnezeiască și au lăudat gândul și inițiativa celor doi ierarhi de a înfrăți două parohii, două comunități de români ortodocși, despărțiți doar de timp și de graniță. În fața celor doi ierarhi și a credincioșilor, noi preoții, parohi Ioan Purtan și Ioan Bun, am semnat protocolul de înfrățire, promițându-ne să ne ținem de aceasta, având în vedere că un document odată semnat trebuie și aplicat în practică, în viață. La această slujbă solemnă, a mai fost de față și pr. Petru Berbentia de la parohia Reșița-Govândari, cu care Micherechiul s-a înfrățit în cursul anului trecut. Noi, credincioșii din Micherechi îi invităm cu mare plăcere pe frații din Cefa la noi, pentru a ne cunoaște, și bineînțeles și pe Întâistătorul Episcopiei Oradiei.

Mulțumim pe această cale ierarhilor noștri că au avut această inițiativă, mulțumim credincioșilor pentru felul cum ne-au primit și, nu în ultimul rând, mulțumim lui Dumnezeu pentru că a revărsat binecuvântarea Sa peste noi și într-un astfel de moment ne-am simțit alături de frații noștri și am împărtășit împreună adevărate clipe de desfășurare duhovnicească. Mulțumim lui Dumnezeu pentru toate!

Pr. Ioan Bun



Parastas

în amintirea Floricăi Poptilican

Duminică, 14 octombrie, la biserica din Chitighaz, în urma Sf. Liturghii săvârșite de preotul Florin Olteanu, a avut loc un parastas în amintirea celei care a fost Florica Poptilican, născută Nicula, ridicat de familia îndoliată. Aceștia s-au rugat pentru sufletul ei, la împlinirea a 40 de zile după trecerea la cele veșnice. Dumnezeu să o odihnească!

A.L.B.

GHID INTERNET

Colectarea informațiilor (2)

Casetele de validare

Butoanele cu interblocare îi permit vizitatorului să selecteze o singură opțiune (fiind obligatorie selecția acestei opțiuni). Dar dacă vrei ca vizitatorul să poată selecta mai multe opțiuni dintr-un grup (de pildă, o listă de hobby-uri) sau dacă vrei să aibă posibilitatea de a lăsa neselectată o anumită opțiune (de pildă, dacă te oferi să-i trimiți informații pe e-mail), poți folosi casetele de validare (engl. check box). Scrie etichetele necesare, la fel ca în cazul butoanelor de opțiuni. După fiecare etichetă apasă Insert – From – Checkbox. Vizitatorii pot apăsa pe cutiută pentru a o selecta și pot apăsa încă o dată pentru a o deselecta.

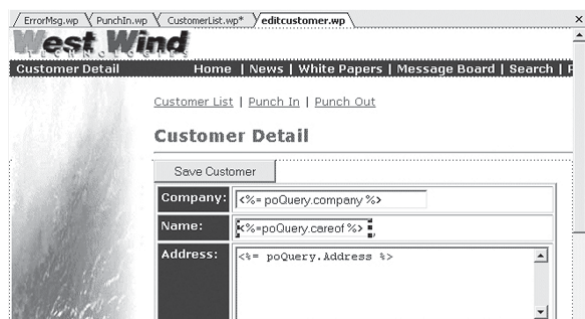
Casete de text care se derulează

Dacă vrei ca vizitatorii să aibă la dispoziție mai mult de un singur rând pentru a-și scrie textul – dacă le ceri, de exemplu, să scrie observații despre site – poți insera o casetă de text care să le ofere mai mult spațiu. Scrie eticheta, apoi apasă Insert – Form – Text Area (sau Scrolling Text Box). Caseta care va apărea în pagină e destul de micuță, dar, dacă vei face click pe ea, vei putea vedea că apar opt punctulețe negre de jur împrejur, pe care le poți trage cu mouse-ul pentru a înălța sau pentru a lăți suprafața de text.

Procesarea informației

Când ai terminat de construit formularul, trebuie să salvezi pagina. Asupra formularului poți interveni la fel ca în cazul oricărui text, adică modificând tipul literelor, mărimea, culoarea, poziția fiecărui obiect etc. Folosind modul de previzualizare (Preview) vei putea să vezi cum arată noua pagină. Acum ai nevoie de procesarea informației culese și de trimiterea ei către tine. De vreme ce nu ți se va trimite decât ceea ce vizitatorii înșiși vor scrie în pagină, pentru ca informația respectivă să fie inteligibilă va trebui ca fiecare opțiune (sau „câmp” de formular) să aibă o denumire aparte. În acest scop, fă click-dreapta pe unul din câmpurile formularului, de exemplu în caseta de text din dreptul etichetei „Numele dvs.:”. În interiorul meniului ce se va deschide apasă pe Form Field Properties... Valoarea prestabilită a câmpului numit Name este „T1”, dar e bine să scrii: „Numele”. Apasă OK și fă același lucru pentru caseta de text de lângă eticheta E-mail: denumind-o „E-mail:”. Continuă până completezi toate câmpurile.

La final poți decide ca rezultatele să-ți fie trimise ție. FrontPage include un programăș numit „transmițător” (eng: form handler) care trimite automat rezultatele spre un fișier stocat în directorul „private” aflat pe website-ul tău. Totuși, s-ar putea să-ți convină mai mult să primești rezultatele pe e-mail. Pentru asta fă click-dreapta oriunde în interiorul formularului și apasă butonul Form Properties. În fereastră ce se va deschide, scrie adresa ta de e-mail în câmpul denumit E-mail address și apoi apasă OK.

Cei 7 ani
de acasă

Când, cui și ce cadouri oferim?

De nenumărate ori oferim și primim cadouri. De regulă, oferim cadouri cu anumite ocazii: la zile de naștere, la zile onomastice, de 1 și 8 Martie, la sărbătorile Crăciunului și ale Paștelui, la sărbătorirea unor evenimente, cum ar fi: câștigarea unui concurs, reușita la un examen, aniversarea unui număr de ani de la căsătorie etc. Persoanelor foarte apropiate le putem oferi oricând un cadou, nu doar la ocaziile amintite mai sus.

Cadouri oferim tuturor, ori de câte ori este cazul.

De exemplu, dacă pe 8 Martie îi oferim mamei un buchet de flori și pe 10 martie este ziua ei de naștere, îi vom dăruia un cadou și în această zi.

Oferim cadouri:

• Când suntem invitați de cineva care sărbătorește un eveniment. Cadoul îl oferim sărbătoritului (colleg, prieten, rudă, vecin). Este elegant să oferim un buchet de flori și mamei acestuia.

• Când este ziua de naștere sau ziua onomastică a celor mai buni prieteni sau colegi. Acestora le putem oferi un mic dar, chiar dacă nu ne invită acasă pentru a sărbători evenimentul.

Când alegem un cadou ne gândim în primul rând la persoana pentru care îl cumpărăm. Încercăm să ținem cont de preferințele și dorințele acesteia.

Astfel:

• Pentru copii, cele mai potrivite cadouri sunt: jucăriile, dulciurile, cărțile, revistele, jocurile, casetele video sau audio înregistrate, instrumentele de scris, de desenat și de colorat. Vom ține cont de vârsta copilului, de preocupări, de înclinațiile sale către un anumit domeniu. Celor apropiați, le putem oferi și diverse articole de îmbrăcăminte – un fular, o căciuliță, mănuși, o geantă, un tricou etc.

• Pentru doamnele în-

vătătoare și doamnele profesoare un buchet de flori este potrivit în orice ocazie: la începerea unui nou an școlar, de Ziua Femeii (8 Martie), la încheierea anului școlar, la serbările școlare, cu ocazia zilei de naștere sau a celei onomastice.

Există obiceiul ca elevii unei clase să-și propună să facă un cadou, din partea clasei, doamnei învățătoare sau doamnei diriginte. În această situație se pot oferi: o carte, un stilou, un bibelou, un articol de artizanat, un album de artă, un CD/DVD cu muzică. Este frumos ca darul oferit să fie însoțit de o felicitare, în care scriem câteva rânduri. Sub aceste rânduri, toți elevii din clasă își scriu numele și prenumele.

• Nu se oferă produse cosmetice (săpun, deodorant, șampon etc.) și nici articole de îmbrăcăminte. Este nepoliticos.

Să nu uităm, cu ocazia zilei de 1 Martie, să oferim câte un mărtișor tuturor doamnelor învățătoare și profesoare.

• Pentru domniile învățători și domniile profesori procedăm exact ca în cazul doamnelor învățătoare și profesoare, cu două excepții, nu le oferim măr-



țișoare și nici flori 8 sau alte cadouri) de 8 Martie.

• Pentru cineva din familie cel mai bine este să discutăm cu ceilalți membri ai familiei problema cadoului, pentru persoana sărbătorită. Putem alege – pe lângă cărți, bibelouri, articole de artizanat – și articole de îmbrăcăminte sau produse cosmetice. Important este să alegem un dar cât mai potrivit pentru persoana care urmează să-l primească.

Atenție! Nu oferim în dar obiecte foarte scumpe, viețuitoare (pisici, câini, papagali etc.), băuturi alcoolice.

Cel mai bine este să mergem în magazinele specializate pentru cadouri. Acolo vom găsi cu siguranță ceea ce căutăm.



Balul bobocilor la Liceul „N. Bălcescu”

Ca în fiecare an, și anul acesta, balul bobocilor a fost organizat de către clasa a 10. Fiind elev în clasa

cerșetori. Odată ce am decis care să fie costumele, ne-am ocupat de probe, muzică și utilajele necesare.

deplinit cu drag fiecare probă, acestea nefiind umiltoare, iar spectatorii au petrecut o după-amiază plăcută. La sfârșitul balului, bobocii au depus jurământul, prin care promit să respecte școala, profesorii, pe cei mai mari decât ei și regulile instituției

noastre. La ora 6.30 totul s-a sfârșit, am fost martori la al doilea bal al bobocilor din viața mea, chiar am ajutat la organizarea acestuia și mi-a făcut plăcere. După cină, toată lumea s-a adunat în aula căminului, unde am pus muzică și am continu-

at distracția care, din păcate, a ținut doar până la ora zece.

Cu această ocazie ne-am distrat de minune și, după opinia mea, balul bobocilor este un obicei foarte frumos, care sper că nu va lua sfârșit niciodată.

Roland Kerek, cl. 10-a A



a 10-a A și eu am participat la pregătirile acestui eveniment mult așteptat. Datoria mea a fost să asigur muzica și să citesc probele.

Totul a început cu trei

re îndeplinirii probelor.

Toate fiind pregătite, așteptam cu toții nerăbdători ziua balului, pentru mine singurul bal fiind până acum balul meu. Eram foarte curios ce vor face



săptămâni înaintea balului, prima problemă fiind costumele. După multe idei, am decis ca elevii din clasa a 9-a A să se îmbrace în bebeluși și bunici, iar clasa a 9-a B în prințese și

bobocii de anul acesta. Balul a picat într-o zi de joi. Cu două ore înainte am cumpărat tot ce a trebuit și am pregătit sala. La ora cinci am început. Totul a decurs bine, bobocii au în-



Elevi din București, în vizită la Julia și Budapesta

Vinerea trecută, un grup de elevi de la Liceul „Constantin Brâncoveanu” din București, însoțiți de trei profesoare, au făcut o vizită de trei zile la liceul „N. Bălcescu” din Julia, cu scopul de a lega un parteneriat între cele două școli – ne-a informat directoarea *Maria Gurzău Czeglédi*. Aici au participat la evenimentele de la sfârșitul săptămânii, la sfințirea pieței și a bustului Gheorghe Pomuț și la Ziua Culturală a Românilor din Ungaria. Sâmbătă, după ziua culturală, elevii din România au susținut și un mic recital folcloric, s-au cunoscut cu elevii julani și au vizitat orașul. Duminică dimineața au participat cu toții la Sf. Liturghie de la biserica românească din Julia, Orașul Mic Românesc, unde s-a sărbătorit hramul bisericii.

Înainte de întoarcerea spre casă, elevii bucureșteni au poposit o zi la Budapesta. Aici au fost primiți la ambasadă de către doamna ambasador *Ireny Comaroschi* și consilierul pentru relația cu comunitatea românească din Ungaria, *Aurelia Zmeu*.

Într-o atmosferă infor-

mală, tinerilor li s-a vorbit despre ce înseamnă activitatea unei ambasade, meseria de diplomat, cum este organizată o misiune diplomatică în străinătate, cum funcționează ea. Elevii nu s-au sfiit să pună întrebări la care ambasadorul a răspuns cu detalii și cu sfaturi, mai ales pentru cei din clasa a XII-a care sunt la vremea luării unei decizii privind drumul pe care urmează să-l parcurgă, după absolvirea liceului. A fost vizitată apoi clădirea ambasadei și li s-au dat informații despre istoria acestui edificiu, apoi însoțiți de profesoare, elevii au pornit într-un scurt traseu turistic care a vizat obiective culturale din Buda-

pesta, precum și locuri istorice din Visegrád și Esztergom, unde au fost găsite elementele comune din evoluția culturală, spirituală și istorică a celor două popoare – român și maghiar. Însoțiți de *Aurelia Zmeu*, consilier al ambasadei, și de consulul *Marin Ursuț*, elevilor le-au fost transmise numeroase detalii interesante, de-a lungul traseului, ne-a informat consilierul ambasadei. Marți, 16 octombrie, încântați de experiența lor în Ungaria, grupul de elevi a plecat spre București, cu toată plină de amintiri și multe evenimente pe care le vor povesti familiei, profesorilor, colegilor și prietenilor.

A.L.B.



Integrarea – un cal troian în societățile democratice?

În cadrul programului Uniunii Europene „Cultura 2000”, în zilele de 12–15 octombrie, a avut loc la sediul OSA (Open Society Archives) al Universității Central Europene din Budapesta, întâlnirea scriitorilor, poezilor și artiștilor sub „Înfrângerea dictaturilor”.

În cadrul acestui proiect, timp de doi ani, scriitori, poezi, artiști din diferite țări europene, se întâlnesc pentru a-și schimba părerile, a împărtăși din experiențele și amintirile lor referitoare la schimbarea dictaturii în democrație, o atenție deosebită fiind acordată schimbărilor de la sfârșitul anilor 1980 în fostele țări comuniste.

Acest proiect se va încheia cu o antologie literară și o expoziție, aceasta din urmă va fi inaugurată anul viitor la Birmingham, după care va face un turneu în țările participante la acest proiect.

În cadrul celui de-al treilea „atelier”, organizat de CEU-OSA la Budapesta, scriitorii și poezii au citit din propriile lor creații, iar artiștii, prin expoziția organizată, au dat posibilitatea vizitatorilor de a arunca o privire în atelierul lor de lucru.

La această acțiune, România a fost reprezentată de scriitorul Gabriel Chifu, de tânăra poetă Denisa Mirena Pișcu și de artiștii Mirela Dauceanu și Vlad Nancă, care au fost însoțiți de Marius Oprea, conducătorul Institutului de Investigare a Crimelor Comunismului din România, de Emanuel Ancuța, reprezentantul României la acest proiect, și de Brîndușa Armanca, director ICR Budapesta. Participarea artiștilor români a fost sprijinită de Institutul Cul-

tural Român și Ambasada României din Budapesta.

Gabriel Chifu a citit un fragment din ultimul său roman: „Relatare despre moartea mea”, aflat în prezent sub tipar la editura Polirom și a prezentat câteva poezii scrise în anii '80. Deși a studiat automatizarea și informatică, Gabriel Chifu a debutat ca poet în 1972, versurile sale fiind cunoscute și apreciate nu numai în România dar și în SUA, Marea Britanie, Grecia, China și Haiti.

– *Ce au însemnat pentru Gabriel Chifu, ca scriitor, schimbările din anul 1989?*

– Ca majoritatea scriitorilor români, am trăit sentimentul că a fost înlocuit un regim în care lumea te asculta, dar nu aveai voie să vorbești, cu un regim în care ai voie să vorbești, dar nu te mai ascultă nimeni. Interesul pentru literatură s-a diminuat, cititorii fiind atrași de ceea ce în anii comunismului însemna „fructul oprit”.

– *O vorbă veche spune că „dacă armele vorbesc, muzele tac”. În literatura română s-a întâmplat invers după 1989. Nu demult, la lansarea în limba maghiară a uneia din cărțile sale, scriitoarea Gabriela Adameșteanu mărturisea cu regret că în primul deceniu după înlăturarea dictaturii nu a mai scris nici un roman, revenind la literatură în 2000. Puteți să spuneți că și dvs. ați avut nevoie de o perioadă de „tăcere”?*

– Ca majoritatea scriitorilor români am avut nevoie de a regândi trecutul, de a decanta istoria trăită. Asta nu înseamnă că am trăit departe de literatură. Din 1991 am fost redactorșef la revista „Ramuri”, în 1992 mi-a apărut un volum de versuri în traducere americană „Îngeri și Dumnezeu”. Cu romanul „Maratonul învinșilor” am obținut Premiul Uniunii Scriitorilor, iar în 1998, același premiu cu volumul de poezii „La marginea lui Dumnezeu”. La editura „Cartea Românească” au mai apărut în 2000 „Cartograful puterii”, „Povestirea lui Cezar Leafu” în 2002 și „Visul

copilului care pășește pe zăpadă fără să lase urme” în 2004.

– *Care este tema romanului „Relatare despre moartea mea”, aflat acum sub tipar?*

– Acest roman încearcă să prezinte raportul insului cu istoria, cu sistemul în care trăiește, în ce măsură devenirea personajului este influențată de conjunctura istorică. Personajul feminin principal este o victimă a trecutului comunist.

Tânăra poetă Denisa Mirena Pișcu este reprezentanta așa-numitei „generații 2000”. Ea a debutat „underground” în anii de studenție de la Facultatea de Litere din București. Primul volum de poezie „Pufos și mecanic” care i-a adus recunoașterea și aprecierea de breaslă, a apărut în 2003 și a obținut Premiul Uniunii Scriitorilor din București.

În cadrul acțiunii de la Budapesta a recitat poezii din ciclul „Banane verzi puse la copt pe dulapuri”, în care imaginile trecutului sunt decantate prin lentila și sufletul copilului:

„Stăm la coadă, toți copiii,/ cumînți,/ cu mâinile pregătite pentru/ expertiză./ Unghiile negre nu sunt acceptate/ de Partid./ unghiile negre și lungi,/ periculoase,/ gheare solitare.../ Numai Partidul are voie/ să poarte Gheare”.

Manifestarea budapestană s-a încheiat cu expunerea dr. Claudia Bernardoni: „Integrarea – un cal troian în societățile democratice?” Aceasta a pledat pentru rolul pe care îl are astăzi cultura în relația dintre autohtoni, minorități și imigranți. Deschiderea spațiilor inter-culturale trebuie folosită în două direcții: diferitele culturi trebuie să-și păstreze esența lor, dar nu ca o dogmă. Iar pe de altă parte, imigranții și autohtonii împreună iau parte în procesul de înțelegere intercultural.

Mesajul optimist al expunerii sale a fost că „integrarea” nu constituie pentru societățile democratice „un cal troian”.

Gabriela Enea Elekes

APEL

Fotografia, moștenire de familie

Istoria unei comunități în imagini. În albumul fiecărei familii românești există fotografii cu copii, cu familii, cu cătane, cu lucrările de pe câmp, cu minunatele noastre dansuri populare etc. Toate acestea fac parte din patrimoniul cultural material al românilor din Ungaria, un patrimoniu care stă ascuns.

Muzeul Erkel Ferenc din Julia și Editura Noi lansează un apel în rândul românilor din Ungaria de a contribui la îmbogățirea colecției de fotografii vechi despre comunitatea românească din această țară, de a scoate la lumină aceste valori.

Așteptăm să ne trimiteți fotografiile pe adresa Editurii Noi (Julia, strada Gh. Doja nr. 8), cu toate informațiile pe care le aveți despre aceste poze. Ele vor fi scanate, introduse într-o bază de date, după care se vor înapoia.

Cele mai interesante fotografii vor fi publicate în săptămânalul „Foaia românească”, cu toate informațiile legate de familia de la care provine. Se planuiește, ca din materialul adunat să se realizeze o expoziție, la care să fie invitați toți cei care au contribuit la scoaterea la lumină a acestor valori ale naționalității române din Ungaria.

Fotodocumentar



Tineri colecționari de obiecte vechi din Micherechi

(Fotografie din arhiva „Foi noastre”)



Emisiune televizată în limba română

Cel mai bătrân român din Jula

Interviu cu Emeric Durgheu, originar din Jaca

Emeric Durgheu s-a născut la Jaca, cu 97 de ani în urmă, în 4 octombrie 1910. Părinții și strămoșii lui au fost români din Jaca. A trecut prin foarte multe în viață, a fost înrolat pe front în cel de-al doilea război mondial, pe urmă a fost luat prizonier de ruși și dus în lagăr, în Siberia timp de doi ani de zile. La începutul lunii octombrie, Emeric Durgheu, care stă de câțiva ani în Jula, alături de fiica și nepoata sa, a fost sărbătorit și distins de Primăria orașului, fiind cel mai în vârstă român din Jula. L-a bucurat mult faptul că și-au adus aminte de el și este mândru că a ajuns la o vârstă atât de frumoasă.

Sărbătorind ziua de naștere

Întâmplător am ales tocmai ziua de 4 octombrie, când am trecut pe la familia Ruja, unde locuiește Emeric Durgheu, împreună cu fiica și ginerele său. Am întrebat sfios la poartă dacă bace Emeric este de acord să-mi dea un interviu și dacă nu are probleme cu sănătatea. Fiica dânsului m-a primit cu multă căldură, am fost invitată în casă, unde bace Emeric stătea în bucătărie cu ginerele său care-i citea știrile din ziar. Acasă la ei era sărbătoare, chiar în acea zi bătrânul își sărbătorea ziua de naștere și a fost foarte fericit când i-am spus că am venit de la ziar. L-am felicitat și l-am întrebat dacă putem sta de vorbă puțin. A fost de acord, doar că mi-a zis: „nu știu să vă vorbesc în românește și am cam uitat firul multor lucruri, sunt bătrân, ce mai... Dar cu plăcere putem sta de vorbă”, mi-a răspuns. „L-am întrecut și pe tatăl meu, pentru că el s-a stins din viață la vârsta de 95 de ani. Mai am un frate mai mic,

care are 94 de ani. Așa se vede că toți bărbații din familia noastră suntem trăitori de viață lungă”, mi-a mărturisit bace Emeric cu multă veselie.

„Sunt român...”

„M-am născut la Jaca, acolo am crescut. Sunt român din Jaca. Am fost trei frați la părinți: am avut o soră mai mică, care nu mai e printre noi și un frate mai mic, care după cum v-am spus, are acum 94 de ani. La Jaca am stat pe strada Arpad, mai târziu numită Dimitrov, aproape de biserică. Strămoșii mei au fost ortodocși toți, și eu sunt ortodox. După ce m-am căsătorit m-am mutat la Săcal de unde era soția mea și am stat acolo până în anul 1964, când ne-am mutat la Budapesta pentru o viață mai bună și am stat acolo până în 1978, când ne-am întors din Capitală la căsuța noastră din Săcal să ne petrecem bătrânețile. La Budapesta am lucrat la o fabrică, am câștigat destul de bine, dar a fost destul 13 ani și ne-am întors la Săcal. De șase ani de când soția mea s-a îm-



În tinerețe...



bolnăvit și m-au lăsat și pe mine puterile, ne-am mutat la fiica noastră la Jula. Soția mea ne-a părăsit anul trecut în martie, iar eu am rămas în continuare aici. Iată că la bătrânețe am devenit și eu julan.”

Anii petrecuți în lagăr

Bace Emeric nu a avut o viață ușoară. Cine știe ce am avea ocazia să auzim dacă și-ar mai aduce aminte de cele întâmplate de-a lungul celor 3 ani și jumătate petrecuți departe de casă și familie. Își aduce aminte doar de câteva lucruri care au fost importante sau mai grele de suportat în acest răstimp.

„Când m-am înrolat pe front am plecat de-acasă cu gândul că mă voi întoarce și m-am întors. Am plecat în anul 1944 și

m-am întors în 1947. Viața mea în tinerețe a fost doar armată. În 1945 am fost luat prizonier de ruși și duși într-un lagăr din Siberia. Numele orașului unde am fost în lagăr era Aks-molensk. Când rușii ne-au luat prizonieri, nu am crezut că vom mai scăpa vreodată cu viață de acolo. De multe ori când mă uitam la fotografia soției și a fetiței, care erau la mine tot timpul, mă gândeam cu durere la ele și la casă. Era să fiu și împușcat odată pentru aceste fotografii, pentru că nu aveam voie să ținem la noi nici un act, nici măcar o fotografie. Acolo am răbdat tare mult frig și foame. În lagărul unde eu am fost, am fost în jur de 1500 de unguri, și români așa ca mine, dar mulți s-au prăbușit de boli și de foame, nu au rezistat. Din acei 1500 care am fost acolo erau și mulți nemți și 200 de japonezi și mai era un camarad de-al meu din Jaca. Ne-au dus la munci în pădure și nu ne-au dat de mâncare. Măncam varză înghețată, ce găseam pe hotar. A trebuit să scoatem cartofii de sub zăpadă și să-i încărcăm în mașini și ne rupeam căptușeala la haină să putem să ne umplem haina cu cartofi înghețați pe care îi coceam seara la cuptor și așa ne potoleam foamea. A fost cumplit. La întoarcerea din Rusia, a venit trenul cu noi timp de 22 de zile, a oprit în multe locuri, eram flămânzi și vai de noi, dar nu

ne-a mai păsat de nimic. Ne bucuram doar de gândul că ne întoarcem la casele noastre”, își amintește bace Emeric de anii grei ai războiului.

Povestea clopotului

Emeric Durgheu este un om foarte credincios. Mi-a zis că nu a fost duminică ca el să nu meargă la biserică. În tinerețe a frecventat biserica din Jaca, iar după ce s-a căsătorit a fost enoriașul nelipsit al bisericii din Săcal. În ciuda faptului că nu a învățat românește, el și acum își aduce aminte de toate cântecele ce se cântă în biserică. Întotdeauna a fost un bun credincios lui Dumnezeu, care îl păzește și îi dă putere la vârsta înaintată pe care o are. Bace Emeric mi-a povestit cu mândrie de bunicul său din partea mamei, Ioan Pinte, pe banii căruia s-a făcut clopotul bisericii din Jaca.

„În timp ce bunicul ara pământul cu plugul tras de patru cai frumoși, odată s-a oprit pentru că s-a agățat de el ceva. Era un tun din timpul războiului. După ce l-au scos afară din pământ, bunicul s-a dus cu el la Arad, la un clopotar și a făcut din el un clopot mare pentru turnul bisericii. Acest clopot și acum există. Dacă treceți pe la biserica din Jaca, să urcați în clopotniță să vedeți că este scris pe clopot numele bunicului și anul când l-a făcut...”

A.L.Butar



Viața lui Ion Creangă la bojdeuca din Iași

Bojdeuca „Ion Creangă” din Țicău, orașul Iași, este primul muzeu memorial literar din România. Surprinzător, aspectul vechiului cartier al Iașului, doar la mică distanță de inima orașului, relieful abrupt, alternanța deal-vale îți amintesc de spațiul mioritic specific și îți creează impresia că te afli într-un sat depărtat. Aici a locuit Ion Creangă, cel mai mare, mai cunoscut și mai iubit povestitor român, din anul 1872 și până la 31 decembrie 1889. Aici s-a cunoscut și împrietenit cu Mihai Eminescu, aici a scris întreaga sa operă: Poveștile, Povestirile și Amintirile din copi-

nia. Colecția de obiecte memoriale originale, aflată aici este deosebit de valoroasă: un portret în ulei – executat în anul 1889 – anul morții scriitorului, pictat de V. Mușnețanu; același pictor a făcut un portret în ulei și Tincăi Vartic – cea care a fost tovarășa de viață a lui Ion Creangă; se păstrează nisipernița, tocul și călimara – folosite de Ion Creangă în scrierea operei sale; ceasul și tabachera sunt alte două obiecte memoriale simbolice; în bojdeucă se află covoare autentice românești – din lână, vopsită în culori naturale; cuptorul și în jurul lui obiecte care fo-



În lumea poveștilor

„Bine ați venit în lumea poveștilor a lui Ion Creangă în spațiul zăbavei, unde totul este miraculos și posibil, pentru că Ion Creangă, ca orice mare scriitor, a făcut din actul comunicării o desfătare spirituală.” Cu aceste cuvinte am fost întâmpinați de ghidul nostru, care cu multă dragoste ne-a povestit despre viața lui Ion Creangă. Opera lui Creangă este porțița noastră de intrare în literatură, deoarece sigur nu există copil român, care să nu fi auzit de vreo poveste de Ion Creangă. Opera lui Creangă este plină de capcane și lingvistice și mito-

logie așa încât în labirintul operei lui Creangă este bine să pătrundem cu firul călăuzitor al arianei să nu ne rătăcim.

Lavița pe care a stat Eminescu

O carte extrem de prețioasă, „Creangă și Creanga de aur” a lui Vasile Lovinescu, apărută în 1889, pe care citind-o ne dăm seama că Ion Creangă era inițiat în mitologia română, altfel nu putem explica în nici un fel, prietenia cu Eminescu. Era considerat unul dintre cei mai culti bărbați ai vremii sale, cu toată filozofia lumii bine asimilată la Viena și Ber-

lin. Dacă Ion Creangă nu venea cu filonul lui de spiritualitate să țină balanța în echilibru față de Eminescu, această prietenie nu ar fi fost posibilă pentru că în relațiile dintre oameni, spun psihologii, de când e lumea acest principiu nu funcționează, este legea compensației, ce nu are unul, are celălalt, principiu care funcționează în prietenie.

După ce am vizitat cămăruțele din Bojdeucă am fost poftiți de ghid să stăm pe lavița din cerdac, pe care a dormit Eminescu în sezonul cald al celui din 1876, când a locuit la prietenul său. (Va urma)

Anca Liana Butar



lărie. Această casă numită de Ion Creangă „bojdeucă” pare coborâtă din povești. Ea este păstrată și azi, așa cum arăta în anii 1872–1889. O casă cu două încăperi mici, cu o prispă înspre nord, unde se află ușa de intrare și un cerdac, o logie populară, cu deschidere generoasă spre orizontul dinspre răsărit sprijinit de dealurile Cîrc și Șorogari.

Comorile de la bojdeucă

Bojdeuca s-a deschis pentru public la 15 aprilie 1918, fiind primul muzeu memorial literar din Româ-

loseau în bucătăria secolului al XIX-lea: măsuță rotundă din lemn, linguri, străchini, vase etc.

Inventarul de la Bojdeucă a fost făcut de feciorul său Constantin Creangă, din căsnicia cu Ioana Grigoriu, care a ajuns major în armata română și care la o vârstă destul de fragedă, la doar 58 de ani, a murit în primul război mondial unde a luptat cu gradul de major. Ion Creangă și-a adus în 1876, o jumătate de an, pe cel mai drag oaspete să locuiască la ei, pe cel mai bun prieten al său, pe Eminescu, căruia i se adresa cu Bădica Mihai.





Roming

După succesul din acest an de la Cannes, cinematografia românească se arată iarăși lumii întregi cu „Roming”, o coproducție româno-cehă, care a fost selecționată la ediția 2007 a Festivalului Internațional de Film de la Toronto.

Jean Constantin și Carina Moise, interpreții rolurilor principale, joacă în acest film alături de nume celebre ale cinematografului ceh, precum Bolek Polívka și Marian Labuda. „Roming” este o comedie muzicală, în care trei personaje care de care mai ciudate se află în căutarea unei misterioase fete pe nume Babetka (Corina Moise). Roman (Marian Labuda), Stano (Bolek Polívka) și Somali (Jean Constantin) intră de-a lungul desfășurării acțiunii filmice în destule situații comice care apar pe parcursul celor două ore din numeroasele aventuri ale acestor trei romi plecați la pețit. Pe lângă stereotipurile legate de această etnie care sunt prezente din belșug în filmul de față, mesajele pozitive care reies din peliculă țin de solidaritate, toleranță și căutarea propriei identități.

Regia este semnată de regizorul ceh Jiri Vejdelek, iar scenariul este semnat de Mark Epstein, câștigătorul a numeroase premii în scenaristică.



Perlele copiilor

- Mami, în casă eu sunt șeful. Și tata. Și bunicul.
- Bine, dar eu?
- Da' tu ești femeie!!! (Cătălin, 3 ani)

Doctorii scriu foarte încâlcit rețetele ca farmacistul să fie sigur că rețeta a scris-o un doctor. (Radu, 9 ani).

Respect înseamnă să te scoli să stea babele pe scaun. (Mihai, 8 ani)

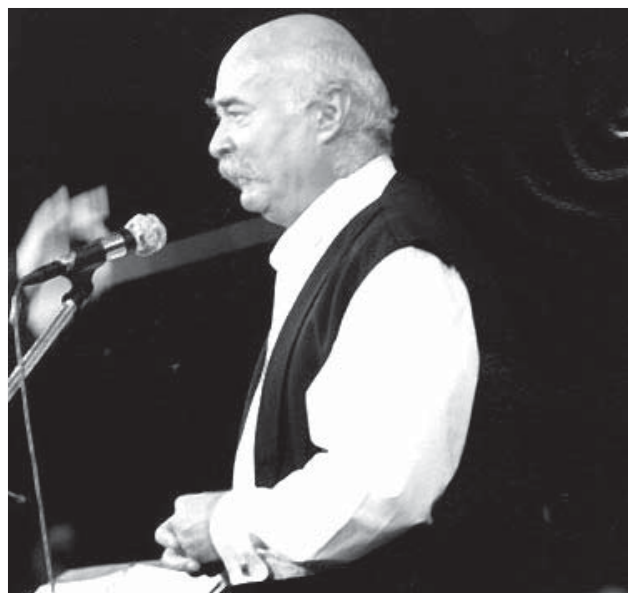
Somnul vine când observă că noi stăm degeaba. (Ioana, 4 ani)

„Nebunele dorinți” ale lui Tudor Gheorghe

După concertul „Calvarul unei inime pribegi”, care s-a vrut a fi o incursiune în muzica din perioada interbelică, noul spectacol al lui Tudor Gheorghe, intitulat „Parfumele nebunelor dorinți”, va fi o continuare a acestuia. „Spectacolul pe care vi-l propun acum, e o continuare firească și necesară de restituire a unor bijuterii muzicale din acea perioadă”, a declarat Tudor Gheorghe. „Eu am convingerea că vor reveni, încet dar sigur, linia melodică simplă și tangoul în prea zbântuita lume de astăzi”, a mai spus cântărețul. Tudor Gheorghe va prezenta melodii din repertoriul lui Vasilache, Fernic, Andreescu, Vasilescu, Den-

drino și alți trubaduri ai anilor '30. Concertul „Parfumele nebunelor dorinți”

va avea loc la Sala Palatului din București, pe 16 noiembrie.



Cel mai bogat om din China are 26 de ani

O tânără de 26 de ani, Yang Huiyan, a fost desemnată cea mai bogată persoană din China și, totodată, cea mai bogată femeie din Asia, cu o avere de 16 miliarde de dolari, conform clasamentului celor mai bogați asiatici, redactat de revista americană Forbes, anunță AFP.

Tânăra, promotor imobiliar, este fiica lui Yeung Kwok Keung, co-fondator al grupului imobiliar Country Garden Holdings Com-

pany Limited. Tatăl său i-a lăsat moștenire, în 2005, o parte din grupul pe care îl controla. Cel mai recent clasament redactat de Forbes conține un număr de 40 de miliardari chinezi, față de doar 15 înregistrați în 2006, această majorare a numărului de miliardari din China fiind explicată de revista americană prin dezvoltarea sectorului financiar chinez și prin creșterea spectaculoasă a pieței imobiliare.

Împreună, cei 40 contabilizează o avere de 120 miliarde dolari, cu mult peste cele 38 miliarde dolari înregistrate în anul precedent. Dintre miliardarii Chinei, 12 sunt promotori imobiliari.

Anul trecut, cel mai bogat om din China a fost Huang Guangyu, fondatorul primului distribuitor chinez de materiale electrice și electronice, GOME, averea acestuia ridicându-se la 2,3 miliarde dolari.

U M O R



Fotbal

România – Olanda: 1-0

O victorie cât o calificare

Naționala României a reușit sâmbătă, 13 octombrie, primul său succes împotriva Olandei (1-0), după 10 partide jucate de-a lungul timpului.

Partida cu olandezii nu a fost una deosebit de spectaculoasă, ocaziile de poartă n-au fost multe, dar aceste lipsuri au fost compensate de o determinare și îndârjire mai rar văzute, mai ales de partea tricolorilor, dornici să scape parca de obsedanta comparație cu „Generația de aur”. Acum, la pupitru au fost fotbalistii români, aceștia reușind să învingă una dintre cele mai bune naționale din lume, o reprezentativă care sub mandatul lui Van Basten a pierdut un singur meci oficial. Selecționerul Victor Pițurcă i-a dat o lecție de fotbal omologului său de pe banca „portocalei mecanice”, elevii săi transpunând cu fidelitate schemele și tactica impuse de antrenor. Cu trei închizători, România, a blocat cu succes culoarele spre poarta lui Lobonț, iar atunci când defensiva a mai fost depășită, a intervenit cu succes cel poreclit „Motanul”. După o primă

repriză fără goluri, dar în care suspansul n-a lipsit, în repriza a doua tricolorii au preluat ușor inițiativa, împingând tot mai mult jocul spre poarta lui Stekelenburg. Iar golul a venit cum-va firesc, Chivu executând cu măiestrie o lovitură liberă de la 35 de metri, cap Codrea, scoate miraculos portarul olandez, dar cel mai ofensiv fundaș român al ultimilor ani, Goian, este la locul potrivit, în momentul potrivit, reușind să marcheze un gol ce avea să fie de aur. Acum, România nu mai trebuie să stea la mâna rezultatelor, trebuie doar să câștige meciurile cu Luxemburg și Albania, doi adversari accesibili, și va merge iarăși la un turneu final, după o pauză de opt ani. Este o revanșă meritată a acestei generații, care poate demonstra că are într-adevăr valoare și că poate reîn-noda tradiția calificărilor pe bandă.

Primul venit în fața presei după meci a fost Victor



Pițurcă, devenit sâmbătă primul selecționar român care a îngeuncheat Olanda. „Sper să ne calificăm până la meciul cu Bulgaria, adică să câștigăm în Luxemburg și bulgarii să scoată cel mult un punct cu Albania”, a spus selecționerul, care a asigurat că, indiferent de situație, meciul de pe 17 noiembrie cu Bulgaria va fi jucat la victorie.

Pițurcă a fost urmat la conferința de presă de Goian și de Ogăraru, despre ultimul scriindu-se că a trecut printr-un conflict lung cu selecționerul. La a doua selecție la națională, jucătorul lui Ajax a declarat că olandezilor le-a dis-

părut zâmbetul după meci. „Ei au obiceiul să treacă mai ușor peste înfrângeri decât noi, dar nu mai au zâmbetul de dinainte de partidă. Dacă vom câștiga cu Luxemburg o să mă duc în vestiar la Ajax cu tricoul naționalei pe mine”, a spus Ogăraru.

Cunoscut pentru raidurile pe care le face în careul advers la fiecare fază fixă, Goian a reușit sâmbătă ceea ce nu a putut face decât Viorel Moldovan, în amicalul din 2005: să dea gol Olandei.

„Soția mea m-a sunat toată ziua să-mi spună că marchez. Cert e că acesta este golul carierei mele și cred că suntem calificați la Euro 2008”, a declarat stelistul. În cele nouă meciuri dintre tricolori și Olanda de până sâmbătă trecută, românii nu reuși-

seră nicio victorie, având un singur gol marcat. Din fericire, Goian a mai reușit goluri importante. A marcat în România – Belarus (3-1), în Zaglebie – Steaua (0-1), în Bate – Steaua (2-2), în Slavia – Steaua (2-1) și în Germania – România (2-1).

Prezent în tribunele stadionului Farul, Cosmin Contra a declarat că victoria cu Olanda a demonstrat că și generația sa este valoroasă. „Suntem neînvinși în preliminarii și sper să rămânem așa. Prima victorie cu Olanda a fost obținută de această generație second-hand”, a spus fundașul lui Getafe, referindu-se la momentele când presa a catalogat actuala generație de fotbaliști una second-hand, întrucât nu a reușit nicio calificare la un turneu final.

CLASAMENT						
Grupa G						
1.	ROMÂNIA	9	7	2	0	18-5 23
2.	OLANDA	9	6	2	1	11-3 20
3.	Bulgaria	9	5	3	1	14-6 18
4.	Slovenia	9	3	1	5	9-12 10
5.	Albania	8	2	3	3	8-7 9
6.	Belarus	10	2	1	7	11-20 7
7.	Luxemburg	10	1	0	9	2-20 3

Un meci caritabil pentru copii

Peste 10.000 de spectatori au fost joia trecută pe stadionul din Cluj pentru a vedea partida dintre Generația de Aur a României și selecționata formată din jucători legendari ai Olan-

dei, încheiată la egalitate, scor 5-5.

Golurile României au fost marcate de Hagi, de două ori, Ganea, Moldovan și Craioveanu câte o dată, în timp ce pentru olandezi

au marcat, van Hooijdonk, de două ori, și Witschge, Ronald de Boer și Trustfull, câte o dată.

„Mingea ne ascultă în continuare, dar nu mai putem noi. A fost foarte frumos. Mulțumim Clujului pentru această seară frumoasă. Cred că ar trebui să facem astfel de jocuri și în alte orașe din țară, poate chiar și în străinătate”, a declarat cel mai bun fotbalist român Ghe-orghe Hagi. Partida de joi seara a fost un eveniment caritabil, banii strânși fiind donați organizației „SOS Satele Copiilor România”, dar a consfințit și meciul oficial de retragere al lui Ioan Ovidiu Sabău, care la final emoționat a izbucnit în lacrimi.



Imnul Stelei, cântat la tulnic

După ce a citit într-un ziar despre cele șase tulnicărese steliste din Câmpeni, județul Alba, care interpretează imnul Stelei la tulnic, Gigi Becali a decis să le aducă pe acestea pe stadionul din Ghencea, la meciul Steaua – Sevilla din 7 noiembrie.

Impresionat de talentul celor șase femei din Apuseni care cântă la tulnice și de faptul că sunt admiratoare ale Stelei, latifundiarul din Pipera a decis că acestea trebuie să fie prezente pe stadion la returul

Steaua – Sevilla. „Vreau să le aduc pe aceste femei la meci, mai ales că își doresc atât de mult să vină. Cred că sunt talentate dacă pot interpreta la tulnic piesa »Maria« a lui Scooter. Dar am mai citit în ziar că ele îmi propun și o altă melodie, românească, »Chema-rea la luptă«, pe care aș vrea s-o ascult și, dacă îmi place cum sună, poate o să schimb imnul Stelei. E foarte frumos gestul lor și sunt impresionat”, a declarat patronul Stelei.

TVR 1



Luni 22 octombrie

6.00 Jurnalul TVR 7.00 Telematinal 8.00 Jurnalul TVR 9.10 Komando TVR 9.35 Cartea europeană 10.10 Fără frontiere (R) 11.00 Telesciclopedia (R) 12.00 Serial. Phil din viitor 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 14.00 Vile și palate celebre 14.30 Kronika. Emisiune în limba maghiară 16.00 Jurnalul TVR 16.15 Sănătate pentru toți! 16.40 Ne vedem la TVR! 17.40 Patrula de mediu 18.00 Jurnalul TVR 19.15 Față-n față 19.45 Film. Mireasă și prejudecată 21.45 Jurnalul TVR 22.20 Serial. Kojak.



Radu Naum prezintă știri sportive

Marți 23 octombrie

6.00 Jurnalul TVR 7.00 Telematinal 8.00 Jurnalul TVR 9.10 O dată-n viață (R) 10.45 Integrame după integrare 11.00 Profesioniști 12.00 Serial. Phil din viitor 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 14.00 Vile și palate celebre 14.30 Zona digitală 15.00 Kronika. Emisiune în limba maghiară 16.00 Jurnalul TVR 16.40 Ne vedem la TVR! 17.40 Patrula de mediu 18.00 Jurnalul TVR 19.15 Între bine și rău 20.45 Serial. Ultima oră 21.45 Jurnalul TVR 22.20 Serial. Dr. House.

Miercuri 24 octombrie

6.00 Jurnalul TVR 7.00 Telematinal 8.00 Jurnalul TVR 9.10 Între bine și rău (R) 10.40 Colecții celebre 11.00 Garantat 100% 12.00 Serial. Phil din viitor 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 14.00 Vile și palate celebre 14.30 Oameni ca noi (R) 15.00 Bagaj pentru Europa 16.00 Jurnalul TVR 16.15 Pe ce dăm banii 16.40 Ne vedem la TVR! 17.40 Patrula de mediu 18.00 Jurnalul TVR 19.15 Față-n față 19.45 Reflector 20.15 Poporu' zice! 20.30 Ochiul magic 21.15 Serial. Gangsteri în fuste 21.45 Jurnalul TVR 22.20 Film. Cântecele inimii.

Joi 25 octombrie

6.00 Jurnalul TVR 7.00 Telematinal 8.00 Jurnalul TVR 9.10 Bastonul de mareșal (R) 10.30 Ochiul magic 11.30 Reflector (R) 12.00 Serial. Phil din viitor 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 14.30 Emisiune în limba germană 16.00 Jurnalul TVR 16.40 Atunci și acum 17.30 Patrula de mediu 18.00 Jurnalul TVR 19.15 Fără frontiere 20.10 De ce demo-crația? 21.45 Jurnalul TVR 22.20 Film. Hindenburg.

Vineri 26 octombrie

6.00 Jurnalul TVR 7.00 Telematinal 8.00 Jurnalul TVR 9.10 Surprize, Surprize (R) 11.45 Patrula de mediu 12.00 Serial. Phil din viitor 12.30 Desene animate 13.00 Jurnalul TVR 14.00 Tribuna partidelor parlamentare 14.30 Parlamentul României 16.00 Jurnalul TVR 16.15 Acces la succes 17.00 Interes general 17.40 Agendă Sibiu 2007 18.00 Jurnalul TVR 19.15 O dată-n viață 20.50 Serial. CSI-Crime și investigații 21.45 Jurnalul TVR 22.20 Film. Nordeste.

Sâmbătă 27 octombrie

6.10 Băja, o altă Californie. Documentar 7.00 Căderea Împărăției 7.30 Pelerin 8.00 Desene animate 8.55 Aventuri în lumea vie 9.10 Repere sacre 12.00 Cafeneaua astrelor 13.00 Jurnalul TVR 13.20 Cafeneaua astrelor 14.30 Komando TVR 15.00 Serial. Jane Eyre 16.00 Garantat 100% 17.00 Telesciclopedia 18.00 Jurnalul TVR 19.10 Surprize, surprize 20.50 21.50 Jurnalul TVR 22.10 Surprize, surprize 22.10 Profesioniști cu Eugenia Vodă 23.10 Film. Întâlnire în sud.

Duminică 28 octombrie

6.10 Universul credinței 7.30 Semne 8.00 Desene animate 9.00 Ghici cine câștigă? 10.00 În căutarea vinului pierdut 10.30 Viața satului 12.00 Tezaur folcloric 13.00 Jurnalul TVR 13.20 Săptămâna politică 14.00 Fotbal: FC Vaslui-Farul 16.10 Supermarket de divertisment 18.00 Jurnalul TVR 19.10 Prezentul comic 20.30 Film. Stewardesa 22.10 Film. Cântărețul rus.

TVR 2



Luni 22 octombrie

6.00 Lumea azi (R) 6.30 Poftă bună! (R) 7.00 Aventurile lui Tarzan 7.30 ABC... De ce? 8.05 Liber pe contrasens (R) 9.10 Tonomatul DP2 10.35 Serial. Noi începuturi 11.35 Atenție, se cântă! 12.30 Dincolo de cântec (R) 14.00 Împreună în Europa 15.00 Jurnalul TVR (R) 15.30 Autostrada TVR 17.00 Jurnal regional 17.40 Serial. Elisa 18.35 Replay 19.35 Dincolo de hartă 20.30 Ora de știri 21.30 Film. Evadarea cu surprize.

Marți 23 octombrie

6.00 Serial. Noi începuturi (R) 7.00 Serial (R) Aventurile lui Tarzan 7.30 ABC... De ce? 9.10 Tonomatul DP2 10.40 Serial. Noi începuturi 11.40 Dincolo de hartă 12.30 Medalion folcloric (R) 13.30 Tribuna partidelor parlamentare 14.00 Împreună în Europa 15.00 Jurnalul TVR (R) 15.30 Autostrada TVR 17.00 Jurnal regional 17.40 Serial. Elisa 18.35 Replay 19.00 Lumea de aproape 19.35 Whistler 20.30 Ora de știri 21.30 Film. Afaceri onorabile.

Miercuri 24 octombrie

6.00 Serial. Noi începuturi (R) 7.00 Serial. Aventurile lui Tarzan (R) 7.30 ABC... De ce? 8.05 Serial. Elisa (R) 9.10 Tonomatul DP2 10.35 Serial. Noi începuturi 11.30 Lumea de aproape (R) 12.00 Fotbal: Forex Brașov-Concordia Chiajna 14.00 Împreună în Europa 15.00 Jurnalul TVR 15.30 Autostrada TVR 17.00 Jurnal regional 17.40 Serial. Elisa 18.35 Replay 19.00 Bugetul meu 19.35 Fenomenul El Nino. Documentar 20.30 Ora de știri 21.30 Film. Respiro.

Joi 25 octombrie

6.00 Serial. Noi începuturi (R) 7.00 Serial. Aventurile lui Tarzan (R) 7.30 ABC... De ce? 8.05 Serial. Elisa (R) 9.10 Tonomatul DP2 10.40 Serial. Noi începuturi 12.30 Documentar 12.30 Zestrea românilor (R) 13.30 Tribuna partidelor parlamentare 14.00 Împreună în Europa! 15.00 Jurnalul TVR (R) 15.30 Autostrada TVR 17.00 Jurnal regional 17.40 Serial. Elisa 18.35 Replay 19.30 Viața la metrou 19.35 Arena leilor 20.30 Ora de știri 21.30 Film. Seducție 23.10 Serial. Charlie Jade.

Vineri 26 octombrie

6.00 Serial. Noi începuturi (R) 7.00 Serial. Aventurile lui Tarzan 7.30 ABC... De ce? 8.00 Serial. Elisa 9.10 Tonomatul DP2 10.35 Serial. Noi începuturi 12.30 Natură și aventură (R) 14.00 Împreună în Europa! 15.00 Jurnalul TVR (R) 15.30 Autostrada TVR 17.00 Jurnal regional 17.35 Serial. Elisa 18.30 Europarlamentare 19.00 Campionatul de comedie 19.35 D'ale lui Mitică 20.30 Jurnalul TVR 21.30 Coolmea distracției 23.00 Serial. Brigada omucideri.

Sâmbătă 27 octombrie

Pescar hoinar (R) 6.30 Bugetul meu (R) 7.00 Medalion folcloric 7.30 Megatehnicus 8.00 Via sacra. Documentar 9.00 Natură și aventură 10.00 Zoom/2. 10.35 Liber pe contrasens 11.30 Lumea azi 12.00 Atenție, se cântă! 13.00 Documentar 14.00 D'ale lui Mitică (R) 15.00 Campionatul de comedie (R) 15.30 Autostrada TVR 17.00 Jurnal regional 17.40 Serial. Verdict crimă 18.45 Europa altfel 19.00 Serial. Dreptul la apărare 20.00 Serial. The Jane Show 20.30 Ora de știri 21.30 Serial. Dincolo de viață 22.30 Film. Desprinderea.



Adriana Muraru, gazda emisiunii „Europa altfel”

Duminică 28 octombrie

6.00 Documentar (R) 7.00 Dincolo de cântec 7.30 Zestrea românilor 8.00 Ferma 9.00 Pescar hoinar 9.30 Ulița spre Europa 10.00 H...ora prichindeilor 11.00 Motomagia 11.30 Campionatul de Raliuri al României 12.00 Fotbal: FC Brașov-Delta Tulcea 14.00 Omul între soft și moft 14.25 Poftă bună! 15.00 Atlas 15.30 Autostrada TVR 17.00 Jurnal regional 17.35 Serial. Vânătorii de comori 18.35 Serial. Robin Hood 20.00 Serial. The Jane Show 21.30 Serial. Între viață și moarte 22.40 Film. Acces interzis.

O VOCE ROMÂNEASCĂ

Viața și tradițiile românilor din Ungaria

22 OCTOMBRIE, LUNI (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.30: Interviu zilei 17.00: Știri, date meteo 17.10: Montaj de muzică populară 17.40: Interviu zilei (reluare) 17.55: Încheiere

23 OCTOMBRIE, MARȚI (Anamaria Brad)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.30: Interviu zilei 17.00: Știri, date meteo 17.10: Pagina culturală 17.30: Moment poetic 17.40: Interviu zilei (reluare) 17.55: Încheiere

24 OCTOMBRIE, MIERCURI (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.30: Interviu zilei 17.00: Știri 17.10: Comentariul săptămânii (Al. Ardelean) 17.25: Sport – rubrica lui Adam Bauer 17.40: Interviu zilei (reluare) 17.55: Încheiere

25 OCTOMBRIE, JOI (Anamaria Brad)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.30: Interviu zilei 17.00: Știri, date meteo 17.10: O șansă istorică: Uniunea Europeană (Al. Ardelean) 17.25: Nota săptămânii semnată de Edda Illyés 17.40: Interviu zilei (reluare) 17.55: Încheiere

26 OCTOMBRIE, VINERI (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Revista presei „Foaia românească” 16.35: Interviu zilei 17.00: Știri, date meteo 17.10: Magazinul Vârșnicilor 17.40: Interviu zilei (reluare) 17.55: Încheiere

27 OCTOMBRIE, SÂMBĂȚĂ (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Programul bisericilor ortodoxe și al adunărilor baptiste 16.10: Evenimente calendaristice 16.20: „Pe unde Europei” – magazin euroregional 17.30: Stele de cinci stele – magazin de muzică ușoară 17.55: Încheiere

28 OCTOMBRIE, DUMINICĂ (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Sinteza știrilor săptămânii 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Retrospectiva săptămânii (spicuiri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 16.55: Magazinul Vârșnicilor (reluare) 17.25: Emisiune religioasă baptistă 17.55: Încheiere

(Nu răspundem pentru eventualele modificări în programele radio!)

Emisiunea radiofonică în limba română este difuzată zilnic între orele 16:00-18:00, pe unde medii cu frecvențele de 1188 kHz și 873 kHz.

RADIONETROMÂN

www.triplexregio.net

Ecranul nostru

24 octombrie 2007 (mtv ora 13.05)

Reluare: 26 octombrie 2007 (m2 ora 10.35)

Programul prevăzut pentru săptămâna viitoare:

Filozof, scriitor și istoric al religiilor, Mircea Eliade s-a născut în anul 1907. La 100 de ani de la naștere, cu ajutorul profesorilor dr. Marcel Tolcea din Timișoara, dr. Farkas Jenő din Budapesta și dr. Máté Tóth András, redacția românească a Televiziunii Maghiare a realizat un film comemorativ despre viața și activitatea lui Mircea Eliade.

Realizator: **Aurel Becan**

CONSULATUL GENERAL AL ROMÂNIEI, JULA

Program de lucru cu publicul

Luni 9.00–12.30

Marți închis

Miercuri 9.00–12.30

Joi 9.00–12.30

Vineri 9.00–12.30

Sâmbătă-duminică închis

Adresa:

Jula 5700

str. Munkácsy nr. 12/b

Telefon: 66/465–130

Fax: 66/465–142

Mobil: 30/635–7181

DEX online

Dicționare ale limbii române

www.dexonline.ro



Emisiunea în limba română

24 de ore din 24 www.rri.ro



Linkuri utile:

www.foaia.hu
www.romanul.hu
www.balcescu.sulinet.hu
www.ziare.com
www.astazi.ro
www.startpage.ro
www.ici.ro/romania/indexrom.html



Ziua Culturală a Românilor din Ungaria, ediția 2007



Foto: Bánfi Barnabás
și Ana Cioca Czesznak
Relatare în pagina a 3-a

Inițiatorul Mihai Cserhati
și creatorul bustului, Ilarion Voinea

FOAIA
românească
19 octombrie 2007
www.foaia.hu

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director: Eva Iova. Colectiv redacțional: Rita Păcșas, Anca Liana Butar, Ana Cioca Czesznak. Tehnoredactare computerizată: Ștefan Mihailov. Editura și redacția: 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95. Telefon: (66) 463-152, 361-789 Fax: (66) 463-152, E-mail: foaia@foaia.hu, foaia@freemail.hu Editor responsabil: Dr. Ioan Ciotea, președinte, Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: www.romanul.hu, uniunea@romanul.hu. Tiparul: Mozi Nyomda Bt. 5600 Bichișciaba, str. Luther nr. 5/B. Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente la Foaia românească în județele Bács-Kiskun, Bichiș și Csongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2007: 3 luni 1050 forinți; 6 luni 2100 forinți; 1 an 4200 forinți. Apariția săptămânalului este asigurată de **Fundația Publică „Pentru Minoritățile Naționale și Etnice din Ungaria”**. A hetilap megjelenését a „Magyarországi Nemzeti és Etnikai Kisebbségért” Közalapítvány biztosítja.